

1. Produktname/ Nom du produit/ Nome del prodotto / Nombre del producto / Productnaam / Produktnam

DE: Ranklife FR: FR: échelle décorative IT: scala decorativa ES: escalera decorativa NL: decoratieve ladder SE: dekorativ stege PL: drabinka dekoracyjna CZ: dekorativní žebřík SK: dekoratívna rebrík HU: dekoratív létra BG: декоративна стълба (dekorativna stūlba) RO: scară decorativă

2. DE: Modell, FR: modèle, IT: modello, ES: modelo, NL: model, SE: modell, PL: model, CZ: model, SK: model, HU: modell, BG: модел, RO: model 521

EAN
6057179218426 6057179218433 4260575621369 6057179218426

3. DE: Gebrauchsanweisung FR: mode d'emploi, IT: istruzioni per l'uso, ES: manual de instrucciones, NL: gebruiksaanwijzing, SE: bruksanvisning, PL: instrukcja obsługi, CZ: návod k použití, SK: návod na použitie, HU: használati utasítás, BG: инструкция за употреба, RO: instrucțiuni de utilizare

DE: Produktbeschreibung: Hergestellt aus ungeschälter Weide Am oberen Ende befindet sich eine dreieckige Aufhängeschlaufe. Verfügbare Größen: 30 cm Breite, 2 m / 1,5 m Länge, Gewicht: 0,25 kg, 50 cm Breite, 2 m / 1,5 m Länge, Gewicht: 0,40 kg, 100 cm Breite, 2 m / 1,5 m Länge, **Material:** Ungeschälte Weide Natürliche Farbe der Sorte (ohne Verfärbungen) **Anwendung:** Wählen Sie einen geeigneten Standort für Ihre Blumenleiter, entweder im Innen- oder Außenbereich. Hängen Sie die Leiter mithilfe der dreieckigen Schlaufe an einem stabilen Haken oder Nagel auf. Verteilen Sie Ihre Kletterpflanzen oder hängenden Pflanzen gleichmäßig entlang der Sprossen. **Pflegehinweise:** Regelmäßig auf Stabilität und eventuelle Beschädigungen überprüfen. Bei Bedarf vorsichtig mit einem feuchten Tuch reinigen. Vor direkter Sonneneinstrahlung und dauerhafter Feuchtigkeit schützen, um die Lebensdauer zu verlängern. **Sicherheitshinweise:** Nicht als Klettergerät für Kinder oder Erwachsene verwenden. Maximale Belastbarkeit beachten (variiert je nach Größe). Bei Verwendung im Außenbereich auf sichere Befestigung achten, besonders bei starkem Wind. Die Rankhilfe ist nicht als Spielzeug für Kinder geeignet. **Entsorgung:** Als natürliches Produkt kann die Blumenleiter am Ende ihrer Lebensdauer kompostiert oder gemäß den lokalen Vorschriften für Gartenabfälle entsorgt werden. Mit dieser Blumenleiter schaffen Sie eine attraktive Struktur für Ihre Kletterpflanzen und verleihen Ihrem Garten oder Innenraum eine natürliche, rustikale Note.

FR: Description du produit : Fabriqué en osier non écorcé. Une boucle de suspension triangulaire se trouve à l'extrémité supérieure. Tailles disponibles : 30 cm de largeur, 2 m / 1,5 m de longueur, poids : 0,25 kg, 50 cm de largeur, 2 m / 1,5 m de longueur, poids : 0,40 kg, 100 cm de largeur, 2 m / 1,5 m de longueur. **Matériau :** Osier non écorcé, couleur naturelle de la variété (sans décoloration). **Utilisation :** Choisissez un emplacement approprié pour votre échelle à fleurs, à l'intérieur ou à l'extérieur. Suspendez l'échelle à l'aide de la boucle triangulaire sur un crochet ou un clou stable. Répartissez vos plantes grimpantes ou suspendues uniformément le long des barreaux. **Conseils d'entretien :** Vérifiez régulièrement la stabilité et les éventuels dommages. Nettoyez délicatement avec un chiffon humide si nécessaire. Protégez de la lumière directe du soleil et de l'humidité permanente pour prolonger la durée de vie. **Consignes de sécurité :** Ne pas utiliser comme équipement d'escalade pour enfants ou adultes. Respectez la capacité de charge maximale (varie selon la taille). Assurez-vous d'une fixation sécurisée lors de l'utilisation à l'extérieur, en particulier par vent fort. Le support pour plantes grimpantes n'est pas un jouet pour enfants. **Élimination :** En tant que produit naturel, l'échelle à fleurs peut être compostée ou éliminée conformément aux réglementations locales pour les déchets de jardin à la fin de sa vie utile. Avec cette échelle à fleurs, vous créez une structure attrayante pour vos plantes grimpantes et donnez à votre jardin ou intérieur une touche naturelle et rustique.

IT: Descrizione del prodotto: Realizzato in vimini non scortecciato. All'estremità superiore si trova un anello di sospensione triangolare. Dimensioni disponibili: 30 cm di larghezza, 2 m / 1,5 m di lunghezza, peso: 0,25 kg, 50 cm di larghezza, 2 m / 1,5 m di lunghezza, peso: 0,40 kg, 100 cm di larghezza, 2 m / 1,5 m di lunghezza. **Materiale:** Vimini non scortecciato, colore naturale della varietà (senza scolorimento). **Utilizzo:** Scegliere una posizione adatta per la scala per fiori, all'interno o all'esterno. Appendere la scala utilizzando l'anello triangolare su un gancio o un chiodo stabile. Distribuire le piante rampicanti o sospese uniformemente lungo i pioli. **Consigli per la manutenzione:** Controllare regolarmente la stabilità e eventuali danni. Pulire delicatamente con un panno umido se necessario. Proteggere dalla luce solare diretta e dall'umidità permanente per prolungare la durata. **Istruzioni di sicurezza:** Non utilizzare come attrezzatura per arrampicata per bambini o adulti. Rispettare la capacità di carico massima (varia a seconda della dimensione). Assicurarsi di un fissaggio sicuro quando si utilizza all'esterno, specialmente in caso di vento forte. Il supporto per piante rampicanti non è un giocattolo per bambini. **Smaltimento:** Come prodotto naturale, la scala per fiori può essere compostata o smaltita secondo le normative locali per i rifiuti da giardino al termine della sua vita utile. Con questa scala per fiori, si crea una struttura attraente per le piante rampicanti e si conferisce al giardino o all'interno un tocco naturale e rustico.

ES: Descripción del producto: Fabricado en mimbre sin pelar. En la parte superior se encuentra un anillo de suspensión triangular. Dimensiones disponibles: 30 cm de ancho, 2 m / 1,5 m de largo, peso: 0,25 kg; 50 cm de ancho, 2 m / 1,5 m de largo, peso: 0,40 kg; 100 cm de ancho, 2 m / 1,5 m de largo. **Material:** Mimbre sin pelar, color natural de la variedad (sin decoloración). **Uso:** Seleccione una ubicación adecuada para la escalera para flores, ya sea en interiores o exteriores. Cuelgue la escalera utilizando el anillo triangular en un gancho o clavo estable. Distribuya las plantas trepadoras o colgantes uniformemente a lo largo de los peldaños. **Consejos de mantenimiento:** Revise regularmente la estabilidad y posibles daños. Limpie suavemente con un paño húmedo si es necesario. Proteja de la luz solar directa y la humedad permanente para prolongar la vida útil. **Instrucciones de seguridad:** No utilizar como equipo de escalada para niños o adultos. Respete la capacidad máxima de carga (varía según el tamaño). Asegúrese de una fijación segura al usarla en exteriores, especialmente en caso de viento fuerte. El soporte para plantas trepadoras no es un juguete para niños. **Eliminación:** Como producto natural, la escalera para flores puede compostarse o eliminarse según las normativas locales para residuos de jardín al final de su vida útil. Con esta escalera para flores, crea una estructura atractiva para sus plantas trepadoras y aporta un toque natural y rústico a su jardín o interior.

NL: Productbeschrijving: Gemaakt van ongeschilde wilgentenen. Aan de bovenkant bevindt zich een driehoekige ophangring. Beschikbare maten: 30 cm breed, 2 m / 1,5 m lang, gewicht: 0,25 kg, 50 cm breed, 2 m / 1,5 m lang, gewicht: 0,40 kg, 100 cm breed, 2 m / 1,5 m lang. **Materiaal:** Ongeschilde wilgentenen, natuurlijke kleur van de soort (zonder verkleuring). **Gebruik:** Kies een geschikte locatie voor uw bloemenladder, binnen of buiten. Hang de ladder op met behulp van de driehoekige lus aan een stevige haak of spijker. Verdeel uw klimplanten of hangende planten gelijkmatig langs de sporten. **Onderhoudstips:** Controleer regelmatig op stabiliteit en eventuele beschadigingen. Reinig indien nodig voorzichtig met een vochtige doek. Bescherm tegen direct zonlicht en permanente vochtigheid om de levensduur te verlengen. **Veiligheidsinstructies:** Niet gebruiken als klimtoestel voor kinderen of volwassenen. Let op de maximale belastbaarheid (varieert per maat). Zorg voor een veilige bevestiging bij gebruik buitenshuis, vooral bij sterke wind. De klimplantsteun is niet geschikt als speelgoed voor kinderen. **Verwijdering:** Als natuurlijk product kan de bloemenladder aan het einde van zijn levensduur worden gecomposteerd of volgens de lokale voorschriften voor tuinafval worden afgevoerd. Met deze bloemenladder creëert u een aantrekkelijke structuur voor uw klimplanten en geeft u uw tuin of interieur een natuurlijke, rustieke uitstraling.

SE: Produktbeskrivning: Tillverkad av oskalad pil. På ovansidan finns en trekantig upphängningsögla. Tillgängliga storlekar: 30 cm bred, 2 m / 1,5 m lång, vikt: 0,25 kg, 50 cm bred, 2 m / 1,5 m lång, vikt: 0,40 kg, 100 cm bred, 2 m / 1,5 m lång. **Material:** Oskad pil, naturlig färg av sorten (utan missfärgning). Användning: Välj en lämplig plats för din blomsterstege, inomhus eller utomhus. Häng upp stegen med hjälp av den trekantiga ögla på en stabil krok eller spik. Fördela dina klätterväxter eller hängande växter jämnt längs pinnarna. **Underhållstips:** Kontrollera regelbundet stabilitet och eventuella skador. Rengör försiktigt med en fuktig trasa vid behov. Skydda mot direkt solljus och permanent fukt för att förlänga livslängden. **Säkerhetsinstruktioner:** Använd inte som klättrutrustning för barn eller vuxna. Observera maximal belastningskapacitet (varierar beroende på storlek). Se till att fästa säkert vid användning utomhus, särskilt vid stark vind. Klätterväxtstödet är inte lämpligt som leksak för barn. **Avfallshantering:** Som en naturlig produkt kan blomsterstegen komposteras eller kasseras enligt lokala föreskrifter för trädgårdsavfall i slutet av sin livslängd. Med denna blomsterstege skapar du en attraktiv struktur för dina klätterväxter och ger din trädgård eller inredning en naturlig, rustik touch.

PL: Opis produktu: Wykonana z nieokorowanej wikliny. Na górnym końcu znajduje się trójkątna pętla do zawieszenia. Dostępne rozmiary: 30 cm szerokości, 2 m / 1,5 m długości, waga: 0,25 kg; 50 cm szerokości, 2 m / 1,5 m długości, waga: 0,40 kg; 100 cm szerokości, 2 m / 1,5 m długości. **Materiał:** Nieokorowana wiklina o naturalnym kolorze charakterystycznym dla gatunku (bez przebarwień). **Zastosowanie:** Wybierz odpowiednie miejsce dla drabinki kwiatowej, wewnątrz lub na zewnątrz. Zawieś drabinę za pomocą trójkątnej pętli na stabilnym haku lub gwoździu. Rozmieść równomiernie rośliny pnące lub wiszące wzdłuż szczebelków. **Wskazówki dotyczące pielęgnacji:** Regularnie sprawdzaj stabilność i ewentualne uszkodzenia. W razie potrzeby delikatnie wyczyść wilgotną szmatką. Chroń przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i długotrwałą wilgocią, aby przedłużyć trwałość. **Środki bezpieczeństwa:** Nie używać jako urządzenia do wspinaczki dla dzieci ani dorosłych. Przestrzegaj maksymalnego obciążenia (różni się w zależności od rozmiaru). Upewnij się o bezpiecznym mocowaniu podczas użytkowania na zewnątrz, szczególnie przy silnym wietrze. Drabinka nie jest zabawką dla dzieci. **Utylizacja:** Jako produkt naturalny drabinka kwiatowa może być kompostowana lub utylizowana zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów ogrodowych po zakończeniu jej użytkowania. Dzięki tej drabince kwiatowej stworzysz atrakcyjną konstrukcję dla swoich roślin pnących i nadasz swojemu ogrodowi lub wnętrzu naturalny, rustykalny charakter.

CZ: Popis produktu: Vyrobeno z neloupaného proutí. Na horním konci se nachází trojúhelníkové očko pro zavěšení. Dostupné velikosti: šířka 30 cm, délka 2 m / 1,5 m, hmotnost: 0,25 kg; šířka 50 cm, délka 2 m / 1,5 m, hmotnost: 0,40 kg; šířka 100 cm, délka 2 m / 1,5 m. **Materiál:** Neloupané proutí s přirozenou barvou charakteristickou pro daný druh (bez zbarvení). **Použití:** Vyberte vhodné místo pro květinový žebřík, uvnitř nebo venku. Zavěste žebřík pomocí trojúhelníkového oka na stabilní háček nebo hřebík. Rovnoměrně umístěte popínavé nebo závěsné rostliny podél příček. **Pokyny k údržbě:** Pravidelně kontrolujte stabilitu a případná poškození. V případě potřeby jemně očistěte vlhkým hadříkem. Chraňte před přímým slunečním zářením a trvalou vlhkostí pro prodloužení životnosti. **Bezpečnostní opatření:** Nepoužívejte jako zařízení na lezení pro děti ani dospělé. Dodržujte maximální nosnost (liší se podle velikosti). Při použití venku zajistěte bezpečné upevnění, zejména při silném větru. Květinový žebřík není hračka pro děti. **Likvidace:** Jako přírodní produkt může být květinový žebřík na konci své životnosti kompostován nebo likvidován v souladu s místními předpisy pro zahradní odpad. Díky tomuto květinovému žebříku vytvoříte atraktivní konstrukci pro své popínavé rostliny a dodáte své zahradě nebo interiéru přirozený a rustikální vzhled.

SK Popis produktu: Vyrobené z nelúpaného prútia. Na hornom konci sa nachádza trojuholníkové očko na zavesenie. Dostupné veľkosti: šírka 30 cm, dĺžka 2 m / 1,5 m, hmotnosť: 0,25 kg; šírka 50 cm, dĺžka 2 m / 1,5 m, hmotnosť: 0,40 kg; šírka 100 cm, dĺžka 2 m / 1,5 m. **Materiál:** Nelúpané prútie s prirodzenou farbou charakteristickou pre daný druh (bez zafarbenia). **Použitie:** Vyberte vhodné miesto pre kvetinový rebrík, vo vnútri alebo vonku. Zaveste rebrík pomocou trojuholníkového oka na stabilný háčik alebo kliniec. Rovnomerne rozmiestnite popínavé alebo závesné rastliny pozdĺž priečok. **Pokyny na údržbu:** Pravidelne kontrolujte stabilitu a prípadné poškodenia. V prípade potreby jemne očistite vlhkou handričkou. Chráňte pred priamym slnečným žiarením a trvalou vlhkosťou na predĺženie životnosti. **Bezpečnostné opatrenia:** Nepoužívajte ako zariadenie na lezenie pre deti ani dospelých. Dodržujte maximálnu nosnosť (líši sa podľa veľkosti). Pri použití vonku zaistite bezpečné upevnenie, najmä pri silnom vetre. Kvetinový rebrík nie je hračka pre deti. **Likvidácia:** Ako prírodný produkt môže byť kvetinový rebrík na konci svojej životnosti kompostovaný alebo likvidovaný v súlade s miestnymi predpismi pre záhradný odpad. Vďaka tomuto kvetinovému rebríku vytvoríte atraktívnu konštrukciu pre svoje popínavé rastliny a dodáte svojej záhrade alebo interiéru prirodzený a rustikálny vzhľad.

HU Termékleírás: Hámozatlan fűzfavesszőből készült. A felső végén egy háromszög alakú akasztó található. Elérhető méretek: szélesség 30 cm, hosszúság 2 m / 1,5 m, súly: 0,25 kg; szélesség 50 cm, hosszúság 2 m / 1,5 m, súly: 0,40 kg; szélesség 100 cm, hosszúság 2 m / 1,5 m. **Anyag:** Hámozatlan fűzfavessző természetes színnel, amely jellemző az adott fajtára (elszíneződés nélkül). **Használat:** Válasszon megfelelő helyet a viráglétrának beltéren vagy kültéren. Akassza fel a létrát a háromszög alakú akasztó segítségével egy stabil kampóra vagy szögre. Egyenletesen helyezze el a futó- vagy függő növényeket a fokok mentén. **Karbantartási útmutató:** Rendszeresen ellenőrizze a stabilitást és az esetleges sérüléseket. Szükség esetén óvatosan tisztítsa meg nedves ruhával. Óvja a közvetlen napfénytől és tartós nedvességtől az élettartam meghosszabbítása érdekében. **Biztonsági intézkedések:** Ne használja mászókaként gyermekek vagy felnőttek számára. Tartsa be a maximális teherbírást (mérettől függően változik). Kültéri használat esetén gondoskodjon a biztonságos rögzítésről, különösen erős szél esetén. A viráglétra nem játék gyermekek számára. **Ártalmatlanítás:** Természetes termékként a viráglétra élettartama végén komposztálható vagy a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítható kerti hulladékként. Ezzel a viráglétrával vonzó szerkezetet hozhat létre futónövényei számára, és természetes, rusztikus hangulatot kölcsönözhet kertjének vagy belső terének.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de

BG: Описание на продукта: Изработена от необелена ракета. На горния край има триъгълна примка за окачване. Налични размери: 30 см ширина, 2 м / 1,5 м дължина, тегло: 0,25 кг; 50 см ширина, 2 м / 1,5 м дължина, тегло: 0,40 кг; 100 см ширина, 2 м / 1,5 м дължина. **Материал:** Необелена ракета с естествен цвят, характерен за вида (без оцветяване). **Приложение:** Изберете подходящо място за цветната стълба, на закрито или на открито. Окачете стълбата с помощта на триъгълната примка на стабилна кука или пирон. Разпределете равномерно пълзящите или висящи растения по дължината на напречните летви. **Инструкции за поддръжка:** Редовно проверявайте стабилността и евентуални повреди. При необходимост почиствайте внимателно с влажна кърпа. Пазете от пряка слънчева светлина и постоянна влага, за да удължите живота ѝ. **Мерки за безопасност:** Не използвайте като съоръжение за катерене за деца или възрастни. Спазвайте максималната товароносимост (различна според размера). При използване на открито осигурете безопасно закрепване, особено при силен вятър. **Цветната стълба не е играчка за деца.** **Изхвърляне:** Като естествен продукт, цветната стълба може да бъде компостирана или изхвърлена в съответствие с местните разпоредби за градински отпадъци в края на живота си. С тази цветна стълба ще създадете атрактивна структура за вашите пълзящи растения и ще придадете на вашата градина или интериор естествен и рустикален вид.

RO: Descrierea produsului: Fabricat din răchită necojită. La capătul superior se află o buclă triunghiulară pentru agățare. Dimensiuni disponibile: 30 cm lățime, 2 m / 1,5 m lungime, greutate: 0,25 kg; 50 cm lățime, 2 m / 1,5 m lungime, greutate: 0,40 kg; 100 cm lățime, 2 m / 1,5 m lungime. **Material:** Răchită necojită cu culoare naturală caracteristică speciei (fără decolorare). **Utilizare:** Alegeți un loc potrivit pentru scara de flori, în interior sau exterior. Agățați scara folosind bucla triunghiulară pe un cârlig sau cui stabil. Distribuiți uniform plantele cățărătoare sau suspendate de-a lungul treptelor. **Instrucțiuni de întreținere:** Verificați periodic stabilitatea și eventualele deteriorări. Dacă este necesar, curățați ușor cu o cârpă umedă. Protejați de lumina directă a soarelui și umiditatea permanentă pentru a prelungi durata de viață. **Măsuri de siguranță:** Nu utilizați ca dispozitiv de cățărare pentru copii sau adulți. Respectați capacitatea maximă de încărcare (variază în funcție de dimensiune). Asigurați o fixare sigură când utilizați în exterior, mai ales în caz de vânt puternic. Scara de flori nu este o jucărie pentru copii. **Eliminare:** Ca produs natural, scara de flori poate fi compostată sau eliminată în conformitate cu reglementările locale pentru deșeurile de grădină la sfârșitul duratei de viață. Cu această scară de flori, veți crea o structură atractivă pentru plantele dumneavoastră cățărătoare și veți oferi grădinii sau interiorului dumneavoastră un aspect natural și rustic.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de